

CUBE

Street

EX

Руководство пользователя



Мощный высококачественный стереоусилитель с питанием от батарей

- Выходная мощность до 50 Вт при работе от 8 батарей формата AA.
- Режим ECO, поддерживающий непрерывную работу в течение 20 часов от аккумуляторов Ni-MH.
- Двухполосные стереодинамики с вуфером и твиттером, воспроизводящие аудиосигналы в широкой полосе частот.

Легкий портативный кабинет

- Для облегчения конструкции корпус кабинета собран из литого пластика ABS.
- Доступно приобретение опционального водонепроницаемого кейса CB-CS2.

Расширенный набор входов и выходов

- Прибор оборудован 4 входами и входом AUX IN, включая комбинированные разъемы XLR-джек для подключения микрофонов и инструментов с линейным уровнем сигналов.
- Три типа моделей усиления COSM для электрогитары: CLEAN, CRUNCH и LEAD. Они могут производить звуковые оттенки различного характера, от чистого звука до жесткой перегрузки.
- Отдельный предусилитель для акустической гитары с красивым естественным звучанием.
- Линейный выход и функция STEREO LINK для использования CUBE Street EX в различных приложениях, в том числе в качестве монитора или простой системы звукоусиления.

Разъем i-CUBE LINK для подключения мобильного устройства

Разъем i-CUBE LINK позволяет использовать CUBE Street EX в качестве аудиоинтерфейса для iPad/iPhone, чтобы осуществлять запись и воспроизведение звука с помощью мобильного приложения.

Прежде чем приступить к работе, ознакомьтесь с разделами "Техника безопасности" и "Важные замечания". В них содержится важная информация относительно правильного использования устройства. Чтобы иметь полное представление о возможностях прибора, прочитайте данное Руководство до конца. Сохраните Руководство и держите его под рукой, чтобы при необходимости можно было обратиться к нему.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРОТОКОМ ИЛИ ПРИЧИНЕНИЯ ТРАВМЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

О значках ⚠ WARNING и ⚠ CAUTION

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  WARNING | Предупреждает пользователя о возможной серьезной угрозе жизни и здоровью в случае пренебрежения этим правилом. |
|  CAUTION | Предупреждает пользователя о том, что неправильное использование устройства может повлечь за собой травму или материальный ущерб. * Материальный ущерб включает в себя повреждение и другие нежелательные воздействия, а также причинение вреда домашним животным. |

О символах

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Символ ⚠ сообщает пользователю о важных предупреждениях или инструкциях. Точное значение символа определяется значком, который содержится внутри. В данном конкретном случае - это предупреждение или сигнал об опасности. |
|  | Символ ⚠ предупреждает пользователя о запрещенных операциях. Что именно запрещает делать данный значок зависит от изображения в перечеркнутом круге. В данном конкретном случае он говорит, что прибор нельзя разбирать. |
|  | Символ ⚠ сообщает пользователю о необходимых действиях. Точное значение определяется значком, который содержится внутри. В приведенном случае он означает, что сетевой шнур необходимо отключить от сети. |

ВСЕГДА СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ УКАЗАНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заземляйте сетевой шнур

Для подключения прибора обязательно используйте розетку с контактом заземления.



Полностью обесточивайте прибор

Даже после выключения питания прибора кнопкой POWER он отключается от сети не полностью. Чтобы полностью обесточить его, необходимо вынуть вилку сетевого шнура из розетки. Поэтому розетка должна быть расположена как можно ближе к прибору.



Не разбирайте и не модифицируйте прибор

Не вскрывайте прибор и не вносите изменений в его конструкцию (за исключением случаев, описанных в руководстве).



Не ремонтируйте и не заменяйте детали

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо его части. Обратитесь в сервисный центр Roland, либо к авторизованному дистрибьютору компании Roland.



Не храните и не используйте прибор в условиях:

- Экстремальных температур (на солнечном свете, в закрытом автомобиле, вблизи отопительных приборов, на излучающем тепло оборудовании);
- Сырости (в ванных комнатах, прачечных, на мокром полу);
- Задымленности;
- Испарений;
- Влажности;
- Где он может попасть дождь;
- Запыленности;
- С повышенной вибрацией.



Используйте рекомендуемую стойку

Для установки прибора используйте стойку, рекомендуемую Roland.



Не устанавливайте на шаткую поверхность

При использовании стойки, рекомендуемой Roland, убедитесь, что прибор расположен устойчиво. Не помещайте его на неустойчивую, шаткую или наклонную поверхность.



Следуйте инструкции по установке

При установке прибора на стойку выполняйте все приведенные инструкции (стр. 10).



В противном случае стойка с прибором может опрокинуться, что может привести к повреждению оборудования или травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Используйте прилагаемый сетевой адаптер

Используйте только прилагаемый сетевой адаптер. Подключайте сетевой шнур только к сети, напряжение в которой совпадает с тем, которое обозначено на корпусе адаптера. В противном случае можно повредить аппаратуру или получить удар электрическим током.



Используйте прилагаемый сетевой шнур

Используйте только прилагаемый сетевой шнур. Этот шнур не должен использоваться для подключения питания других устройств.



Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром

Не перекручивайте и не тяните сетевой шнур, не кладите на него тяжелые предметы. Это может повредить шнур и привести к короткому замыканию, которое может стать причиной пожара или поражения электрическим током.



Берегите слух

Данный прибор может производить звук высокого уровня громкости, способный привести к длительной потере слуха. Если слух притупился или появился звон в ушах, немедленно прекратите использование прибора и обратитесь к врачу.



Избегайте попадания посторонних предметов внутрь прибора

Не допускайте попадания внутрь прибора посторонних предметов (например, огнеопасных материалов, монет, булавок) или жидкости (воды, напитков, и т.д.). Это может привести к короткому замыканию или сбоем в работе.



Немедленно выключайте питание при нарушениях работы прибора

Следует немедленно прекратить работу с прибором, выключить его, отсоединить от сети и обратиться к дистрибьютору или в сервисный центр Roland, если:



- Поврежден сетевой адаптер или шнур электропитания;
- Появился дым или необычный запах;
- Внутрь прибора попали посторонние предметы или жидкость;
- Прибор попал под дождь (или намок по иной причине);
- Прибор перестал нормально функционировать или в его работе произошли другие изменения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Присматривайте за детьми

Там, где есть маленькие дети, необходим постоянный контроль взрослых за соблюдением ими всех правил техники безопасности.



Не допускайте ударов или падения

Предохраняйте прибор от ударов. Не роняйте его.



Не перегружайте сетевую розетку

Не подключайте к одной розетке слишком много устройств, иначе изоляция кабеля нагреется и расплавится.



Использование в другой стране

Прежде чем использовать прибор в другой стране, проконсультируйтесь у продавца, в сервисном центре, либо у авторизованного дистрибьютора Roland.



Аккуратно обращайтесь с батареями

При использовании батарей соблюдайте следующие правила:



- Батареи нельзя нагревать, закорачивать, бросать в огонь или в воду.
- Не оставляйте батареи на прямом солнечном свете, вблизи источников тепла, огня и т.д.
- При некорректном использовании батареи могут протечь или взорваться. В целях безопасности прочтите и соблюдайте инструкции по использованию батарей, аккумуляторов или зарядных устройств.
- Для зарядки аккумуляторов используйте только рекомендуемые их производителем устройства.



ВНИМАНИЕ

Обеспечьте вентиляцию прибора

Прибор и его сетевой адаптер должны быть расположены так, чтобы им была обеспечена необходимая вентиляция.



Используйте только рекомендуемую стойку

Для использования с данным прибором предназначена стойка ST-A95, производимая Roland. Использование других стоек может привести к нежелательным последствиям.



⚠ ВНИМАНИЕ

Проверяйте устойчивость конструкции

Имейте в виду, что возможно опрокидывание прибора или стойки даже при выполнении всех изложенных в Руководстве пользователя инструкций. Поэтому каждый раз при использовании стойки предварительно убедитесь в устойчивости конструкции.



Не тяните за шнур питания

Выключая сетевой шнур из розетки, держите только за его вилку, не тяните за шнур.



Протирайте сетевую вилку от пыли

Регулярно отсоединяйте сетевую вилку и протирайте ее от пыли сухой тряпкой, чтобы убрать с нее грязь. Скопление пыли на розетке или вилке может нарушить изоляцию и привести к пожару.



Отсоединяйте сетевую вилку

Всегда отсоединяйте сетевой шнур от розетки, если не пользуетесь прибором длительное время.



Прокладывайте кабели в безопасном месте

Следите за тем, чтобы шнуры и кабели не запутывались и не перегибались. Прокладывайте их в недоступном для детей месте.



Не кладите на прибор тяжелые предметы

Не садитесь на прибор и не кладите на него тяжелые предметы.



⚠ ВНИМАНИЕ

Вытирайте руки

Не вставляйте сетевой шнур в розетку и не вынимайте его оттуда мокрыми руками.



Меры предосторожности при транспортировке

Перед перемещением прибора отключите сетевой шнур от розетки и отсоедините все шнуры от внешних устройств.



Перед чисткой отключите прибор от сети

Перед началом чистки прибора выключите его и отсоедините сетевой шнур от розетки.



Перед грозой отключите прибор от сети

При приближении грозы отсоедините от розетки сетевой шнур.



⚠ ВНИМАНИЕ

Использование батарей

При некорректном использовании батареи могут протечь или взорваться. В целях безопасности прочтите и соблюдайте следующие меры предосторожности:



- Следуйте инструкциям по установке батарей. Соблюдайте полярность.
- Не используйте новые батареи вместе со старыми и не устанавливайте батареи различных типов.
- Если не планируется использовать устройство в течение длительного времени, извлеките батареи.
- Не храните батареи вместе с металлическими объектами, такими как шариковые ручки, шпильки, булавки и т.п.
- Использованные батареи необходимо утилизировать в соответствии со стандартами безопасности, принятыми в регионе.



Остерегайтесь ожогов

Батареи могут сильно нагреваться, избегайте ожогов.



Обращение с протекшими батареями

- Если батарея протекла, не прикасайтесь к ней голыми руками.
- Будьте особенно осторожны, чтобы содержимое батареи не попало в глаза или в область вокруг них. Если это произошло, немедленно промойте глаза в проточной воде и обратитесь к врачу.
- Чтобы избежать ожога, убедитесь, что содержимое протекшей батареи не попало на руки или одежду.
- Удалите загрязнение из отсека батарей бумажным полотенцем или мягкой тканью. Затем установите новые батареи.



Важные замечания

Источник питания

- Не подключайте прибор к источнику электропитания, к которому подключены электроприборы с преобразователями напряжения (холодильник, стиральная машина, микроволновая печь или кондиционер), а также снабженные мотором. В зависимости от того, как используются такие электроприборы, сетевая наводка может вызвать сбои в работе аппаратуры и послужить причиной помех. Если отдельную сетевую розетку использовать невозможно, между прибором и аппаратурой необходимо включить фильтр подавления сетевых наводок.
- Сетевой адаптер при продолжительной работе нагревается. Это — штатная ситуация.

Питание от батарей

- Перед установкой/извлечением батарей выключите питание прибора и отключите его от других устройств.
- Используйте аккумуляторы Ni-MH или щелочные батареи.

Размещение

- При использовании прибора рядом с усилителями (или оборудованием, содержащим трансформаторы) могут возникнуть наводки. Если это произошло, измените ориентацию прибора в пространстве или расположите его как можно дальше от источника помех.

- Прибор может являться источником помех для теле- и радио- приемников. Не устанавливайте его вблизи от оборудования такого типа.
- Посторонний шум может появиться, если рядом с аппаратурой используются мобильные телефоны. Этот шум возникает во время входящего или исходящего сигналов, а также разговора. При возникновении подобных проблем необходимо расположить средства связи подальше от аппаратуры или выключить их.
- Следите за тем, чтобы на прибор не попадали солнечные лучи, размещайте его на удалении от источников тепла, не оставляйте внутри закрытых автомобилей и так далее, иначе его корпус может деформироваться или изменить цвет.
- При перемещении прибора из одного места в другое, если в них наблюдается значительный перепад температуры и/или влажности, внутри могут образоваться капли воды (конденсат). Если использовать прибор в таком состоянии, может возникнуть неисправность или сбои в работе. Поэтому, прежде чем приступить к эксплуатации аппаратуры, необходимо подождать несколько часов, чтобы конденсат высох.
- В зависимости от материала и температуры поверхности, на которой установлен прибор, его резиновые ножки могут изменить цвет или испортить поверхность. Чтобы избежать этого, можно поместить под ножки кусок войлока или ткани. При этом следите, чтобы прибор случайно не соскользнул с поверхности.

- Не ставьте на прибор емкости с жидкостями, такие как вазы, стаканы с напитками, парфюмерию, алкоголь, лаки для ногтей, спреи. Жидкость с поверхности удалите мягкой салфеткой.

Уход

- Для чистки прибора используйте мягкую чистую ткань или аналогичный материал, слегка смоченный водой. Для удаления грязи используйте ткань, смоченную слабым неабразивным моющим средством. Затем протирайте прибор мягкой сухой тканью.
- Использование бензина, растворителя или алкоголя запрещается. Это может привести к изменению цвета и/или деформации корпуса прибора.

Меры предосторожности

- Обращайтесь аккуратно с кнопками и регуляторами. Небрежное обращение может привести к повреждению аппаратуры.
- При подсоединении/отсоединении шнуров и кабелей никогда не тяните за шнур. Беритесь только за сам разъем, чтобы не повредить внутренние элементы кабеля.
- Чтобы не беспокоить окружающих, устанавливайте разумный уровень громкости.
- При транспортировке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку, включая прокладочный материал для смягчения ударов или аналогичные материалы.

Работа от батарей

Питание CUBE Street EX может осуществляться от 8 опциональных батарей формата AA. Рекомендуется не вынимать батареи из устройства даже при работе от сетевого адаптера, поскольку это гарантирует бесперебойную работу усилителя при возможных нарушениях сетевого питания.

- * При неаккуратном обращении с батареями они могут протечь или взорваться. См. разделы "Техника безопасности" (стр. 2) и "Важные замечания" (стр. 3).
- * При работе только от батарей и их разряде индикатор питания начинает мигать. Замените батареи при первой же возможности.

Выбор батарей

Прибор может работать от щелочных батарей или аккумуляторов Ni-MH. Время работы зависит от характеристик батарей (см. таблицу ниже).

Время работы

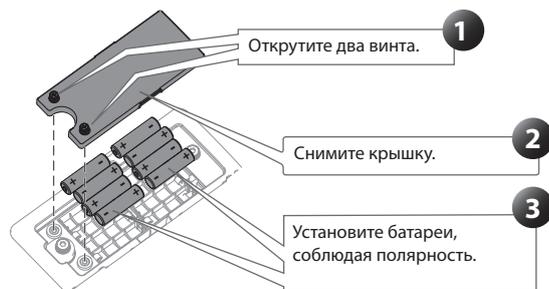
Длительность работы от батарей зависит от их типа и установки селектора [OUTPUT POWER].



| Тип батарей | Селектор OUTPUT POWER | Время работы |
|--------------------|-----------------------|----------------|
| Аккумуляторы Ni-MH | MAX | Около 5 часов |
| | NORMAL | Около 10 часов |
| | ECO | Около 20 часов |
| Щелочные батареи | MAX | Около 4 часов |
| | NORMAL | Около 8 часов |
| | ECO | Около 16 часов |

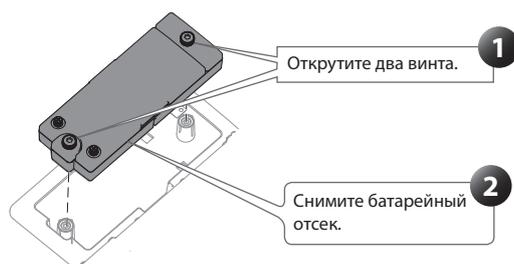
- * Приведенные в таблице значения являются приблизительными, они зависят от условий эксплуатации.

Установка батарей



Снятие батарейного отсека

Хотя можно заменить батареи не снимая отсека, удобнее все же это сделать.



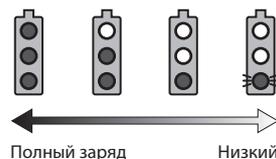
Уровень заряда батарей

Селектор [BATTERY CHECK/MUTE] позволяет проверить оставшийся заряд батарей.



- * Если включить селектор [BATTERY CHECK/MUTE], его индикатор начнет мигать, и в динамиках CUBE Street EX, а также на выходах LINE OUT и PHONES звук будет отсутствовать.
- * Если батареи уже достаточно разряжены, при работе на полной выходной мощности звук может искажаться, но это не является неисправностью. В таком случае замените батареи или используйте питание от прилагаемого сетевого адаптера.

Индикатор заряда батарей



* Индикация оставшегося заряда батарей является приблизительной.

- Горит
- ⦿ Мигает
- Не горит

Работа от сетевого адаптера

Используйте только прилагаемый к CUBE Street EX сетевой адаптер, в противном случае можно повредить оборудование.

Коммутация

* Чтобы не повредить аппаратуру, устанавливайте громкость в минимум и отключайте питание оборудования перед его коммутацией.

* При использовании коммутационных кабелей с резисторами уровень сигналов на входах (AUDIO IN) может оказаться слишком низким. Поэтому для коммутации используйте кабели, не содержащие резисторов.

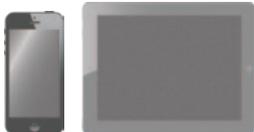
Верхняя панель

Комбо-разъемы

Предусматривают подключение разъемов XLR или джеков.



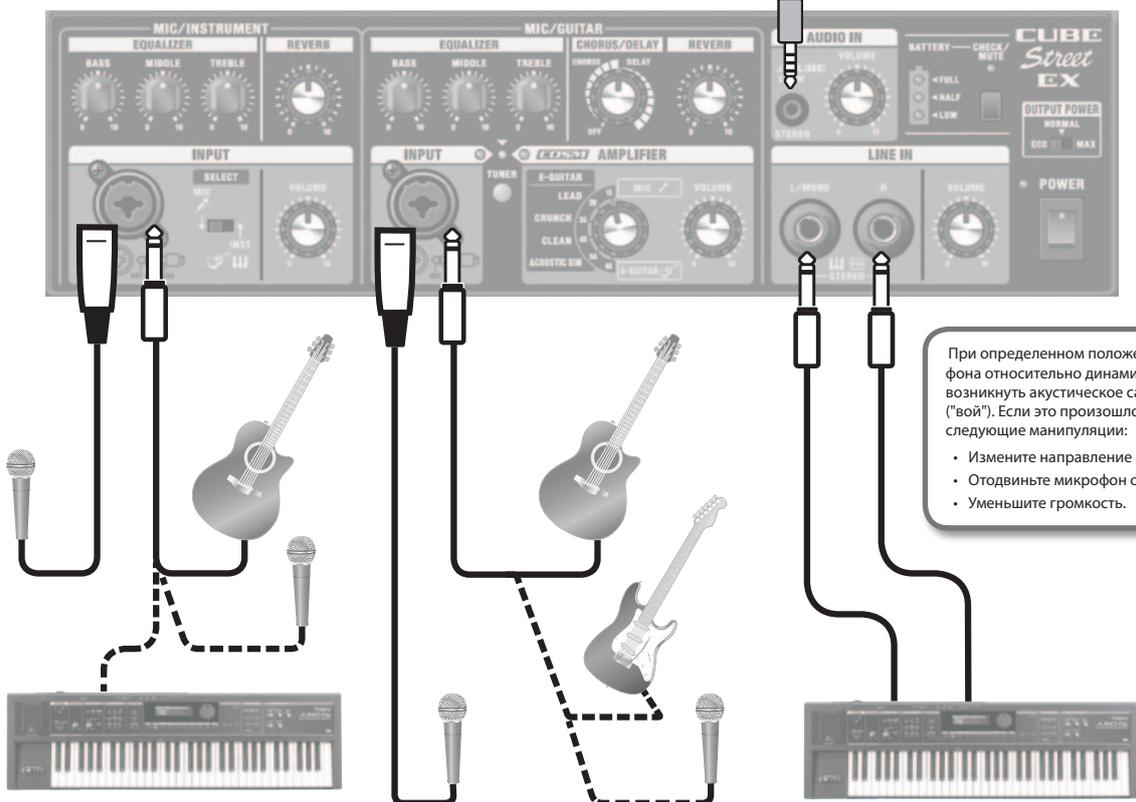
iPhone, iPad и т.д.



(Прилагается)

Разъемы на рисунках

- XLR
- 1/4" джек
- 1/4" стереоджек
- 4-контактный миниджек

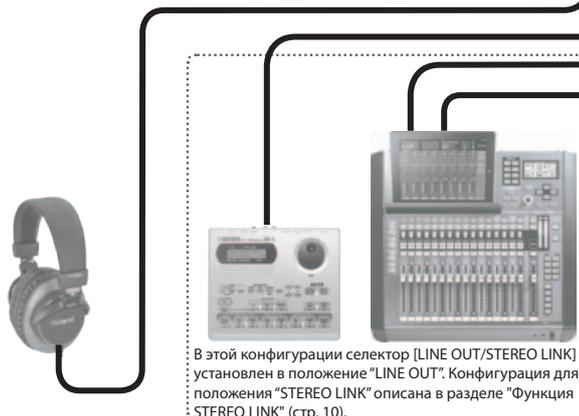


При определенном положении микрофона относительно динамиков может возникнуть акустическое самовозбуждение ("вой"). Если это произошло, произведите следующие манипуляции:

- Измените направление микрофона.
- Отодвиньте микрофон от динамиков.
- Уменьшите громкость.

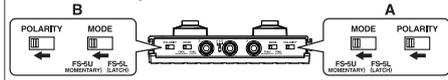
Тыльная панель

Во избежание случайного отключения питания прибора (раскоммутации разъема питания) и разбалтывания гнезда питания закрепляйте шнур питания в фиксаторе, как показано на рисунке.



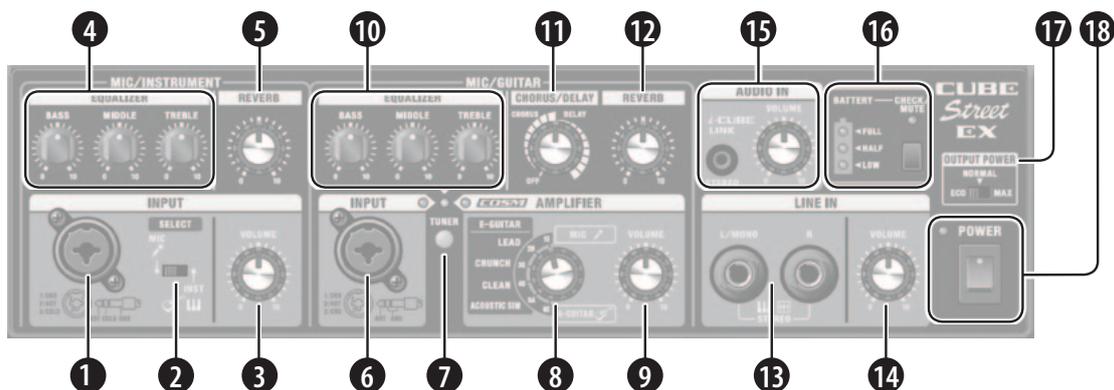
В этой конфигурации селектор [LINE OUT/STEREO LINK] установлен в положение "LINE OUT". Конфигурация для положения "STEREO LINK" описана в разделе "Функция STEREO LINK" (стр. 10).

Установка селекторов



Описание панелей

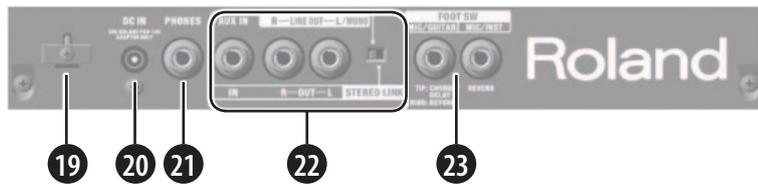
Верхняя панель



| № | Имя | Описание | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----------|----------|------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------|
| Канал MIC/INSTRUMENT | | | | | | | | | | | | | | | | |
| INPUT | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Разъем INPUT | Служит для подключения микрофона, гитары, синтезатора или другого устройства с симметричным выходом. | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Селектор [SELECT] | Служит для выбора входной чувствительности подключенного входного устройства. Положение "MIC" соответствует микрофону, положение "INST" — акустической гитаре или синтезатору. | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Регулятор [VOLUME] | Устанавливает уровень громкости канала MIC/INSTRUMENT. | | | | | | | | | | | | | | |
| EQUALIZER | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Регулятор [BASS] | Управляет уровнем низких частот. | | | | | | | | | | | | | | |
| | Регулятор [MIDDLE] | Управляет уровнем средних частот. | | | | | | | | | | | | | | |
| | Регулятор [TREBLE] | Управляет уровнем высоких частот. | | | | | | | | | | | | | | |
| REVERB | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Регулятор [REVERB] | Управляет уровнем стереофонической реверберации. | | | | | | | | | | | | | | |
| Канал MIC/GUITAR | | | | | | | | | | | | | | | | |
| INPUT | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Разъем [INPUT] | Служит для подключения электрогитары, акустической гитары или микрофона с несимметричным выходом. | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Кнопка [TUNER] | Загорается красным цветом при включении тюнера; при выключенном тюнере не горит. См. "Использование тюнера" (стр. 9). | | | | | | | | | | | | | | |
| * Данный прибор оборудован разъемами XLR/TRS, расписка которых показана на рисунке. Производите коммутацию согласно схеме расписки разъемов подключаемого оборудования. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | |
| AMPLIFIER COSM | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Селектор Type | Служит для выбора одной из 6 моделей усиления. Если включен тюнер (стр. 9), он позволяет выбрать настраиваемую струну (1E - 6E). <table border="1" style="width: 100%; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th>Тип</th> <th>Описание</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A-GUITAR</td> <td>Выбирается при подключении акустической гитары с датчиком.</td> </tr> <tr> <td>ACOUSTIC SIM</td> <td>Модель усиления, преобразующая звук электрогитары в динамическое звучание акустической гитары.</td> </tr> <tr> <td>CLEAN</td> <td>Оригинальный усилитель с чистым естественным и прозрачным звуком. При использовании совместно с хорусом и реверберацией CUBE Street EX он обеспечивает пространственное многомерное звучание.</td> </tr> <tr> <td>CRUNCH</td> <td>Оригинальный усилитель с интенсивными искажениями, не ухудшающими разборчивость воспроизведения отдельных нот.</td> </tr> <tr> <td>LEAD</td> <td>Оригинальный усилитель с высоким коэффициентом усиления и мощным дисторшном.</td> </tr> <tr> <td>MIC</td> <td>Выбирается при подключении микрофона.</td> </tr> </tbody> </table> | Тип | Описание | A-GUITAR | Выбирается при подключении акустической гитары с датчиком. | ACOUSTIC SIM | Модель усиления, преобразующая звук электрогитары в динамическое звучание акустической гитары. | CLEAN | Оригинальный усилитель с чистым естественным и прозрачным звуком. При использовании совместно с хорусом и реверберацией CUBE Street EX он обеспечивает пространственное многомерное звучание. | CRUNCH | Оригинальный усилитель с интенсивными искажениями, не ухудшающими разборчивость воспроизведения отдельных нот. | LEAD | Оригинальный усилитель с высоким коэффициентом усиления и мощным дисторшном. | MIC | Выбирается при подключении микрофона. |
| Тип | Описание | | | | | | | | | | | | | | | |
| A-GUITAR | Выбирается при подключении акустической гитары с датчиком. | | | | | | | | | | | | | | | |
| ACOUSTIC SIM | Модель усиления, преобразующая звук электрогитары в динамическое звучание акустической гитары. | | | | | | | | | | | | | | | |
| CLEAN | Оригинальный усилитель с чистым естественным и прозрачным звуком. При использовании совместно с хорусом и реверберацией CUBE Street EX он обеспечивает пространственное многомерное звучание. | | | | | | | | | | | | | | | |
| CRUNCH | Оригинальный усилитель с интенсивными искажениями, не ухудшающими разборчивость воспроизведения отдельных нот. | | | | | | | | | | | | | | | |
| LEAD | Оригинальный усилитель с высоким коэффициентом усиления и мощным дисторшном. | | | | | | | | | | | | | | | |
| MIC | Выбирается при подключении микрофона. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Регулятор [VOLUME] | Устанавливает уровень громкости канала MIC/GUITAR. | | | | | | | | | | | | | | |

| № | Имя | Описание | | | | | | | | | |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| EQUALIZER | | | | | | | | | | | |
| 10 | Регулятор [BASS] | Управляет уровнем низких частот. | | | | | | | | | |
| | Регулятор [MIDDLE] | Управляет уровнем средних частот. | | | | | | | | | |
| | Регулятор [TREBLE] | Управляет уровнем высоких частот. | | | | | | | | | |
| CHORUS/DELAY | | | | | | | | | | | |
| 11 | Регулятор [CHORUS/DELAY] | Служит для управления эффектом CHORUS или DELAY. | | | | | | | | | |
| | | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Положение</th> <th>Описание</th> <th></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CHORUS</td> <td>.Пространственный эффект хора, доступный только в стереорежиме, создается за счет микширования в воздухе звуков правого динамика (воспроизводящего сигнал эффекта) и левого динамика (воспроизводящего прямой сигнал). Создаваемый таким образом эффект имеет более натуральное и захватывающее звучание по сравнению с эмуляцией в электронном устройстве.</td> <td>OFF</td> </tr> <tr> <td>DELAY</td> <td>Время и глубина эффекта задержки зависит от положения регулятора.</td> <td>OFF</td> </tr> </tbody> </table> | Положение | Описание |  | CHORUS | .Пространственный эффект хора, доступный только в стереорежиме, создается за счет микширования в воздухе звуков правого динамика (воспроизводящего сигнал эффекта) и левого динамика (воспроизводящего прямой сигнал). Создаваемый таким образом эффект имеет более натуральное и захватывающее звучание по сравнению с эмуляцией в электронном устройстве. | OFF | DELAY | Время и глубина эффекта задержки зависит от положения регулятора. | OFF |
| | | Положение | Описание |  | | | | | | | |
| CHORUS | .Пространственный эффект хора, доступный только в стереорежиме, создается за счет микширования в воздухе звуков правого динамика (воспроизводящего сигнал эффекта) и левого динамика (воспроизводящего прямой сигнал). Создаваемый таким образом эффект имеет более натуральное и захватывающее звучание по сравнению с эмуляцией в электронном устройстве. | OFF | | | | | | | | | |
| DELAY | Время и глубина эффекта задержки зависит от положения регулятора. | OFF | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| REVERB | | | | | | | | | | | |
| 12 | Регулятор [REVERB] | Устанавливает уровень стереофонической реверберации. | | | | | | | | | |
| Дополнительные разъемы и регуляторы | | | | | | | | | | | |
| LINE IN | | | | | | | | | | | |
| 13 | Разъемы L/MONO, R | Служат для подключения аудиоустройств с выходным сигналом линейного уровня, например, синтезатора. | | | | | | | | | |
| 14 | Регулятор [VOLUME] | Устанавливает уровень сигнала на входе LINE IN. | | | | | | | | | |
| AUDIO IN | | | | | | | | | | | |
| 15 | Разъем AUDIO IN (i-CUBE LINK) | Служит для подключения iPad/iPhone прилагаемым миникабелем (4-контактным) при использовании CUBE Street EX в качестве аудиоинтерфейса для iPad или iPhone. | | | | | | | | | |
| | Регулятор [VOLUME] | Устанавливает уровень сигнала на входе AUDIO IN (i-CUBE LINK). | | | | | | | | | |
| Питание | | | | | | | | | | | |
| BATTERY CHECK/MUTE | | | | | | | | | | | |
| 16 | Селектор [BATTERY CHECK/MUTE] | При его включении индикатор BATTERY мигает, а сигнал в динамиках, на разъемах LINE OUT и PHONES в CUBE Street EX мьютится. | | | | | | | | | |
| | Индикатор BATTERY | Показывает оставшийся заряд батареи. См. "Уровень заряда батарей" (стр. 4). | | | | | | | | | |
| OUTPUT POWER | | | | | | | | | | | |
| 17 | Селектор [OUTPUT POWER] | Служит для выбора максимальной громкости встроенных динамиков в целях продления срока службы батарей. | | | | | | | | | |
| | | <table border="1"> <thead> <tr> <th>Положение</th> <th>Описание</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>MAX</td> <td>Максимальная громкость выше, чем при установке NORMAL, но срок службы батарей сокращается.</td> </tr> <tr> <td>NORMAL</td> <td>Обеспечивает оптимальный баланс между максимальной громкостью и доступной длительностью работы.</td> </tr> <tr> <td>ECO</td> <td>Максимальная громкость ниже, чем при установке NORMAL, но срок службы батарей возрастает.</td> </tr> </tbody> </table> | Положение | Описание | MAX | Максимальная громкость выше, чем при установке NORMAL, но срок службы батарей сокращается. | NORMAL | Обеспечивает оптимальный баланс между максимальной громкостью и доступной длительностью работы. | ECO | Максимальная громкость ниже, чем при установке NORMAL, но срок службы батарей возрастает. | |
| | | Положение | Описание | | | | | | | | |
| | | MAX | Максимальная громкость выше, чем при установке NORMAL, но срок службы батарей сокращается. | | | | | | | | |
| NORMAL | Обеспечивает оптимальный баланс между максимальной громкостью и доступной длительностью работы. | | | | | | | | | | |
| ECO | Максимальная громкость ниже, чем при установке NORMAL, но срок службы батарей возрастает. | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| POWER | | | | | | | | | | | |
| 18 | Кнопка [POWER] | Включает/выключает питание прибора (стр. 8). | | | | | | | | | |
| | Индикатор POWER | Загорается при включении питания прибора. | | | | | | | | | |

Тыльная панель



| № | Имя | Описание | | | | | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--|----------|-------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 19 | Держатель кабеля | Служит для закрепления шнура сетевого адаптера (стр. 5). | | | | | | | | |
| 20 | Разъем DC IN | Служит для подключения прилагаемого сетевого адаптера. * Используйте только прилагаемый сетевой адаптер. | | | | | | | | |
| 21 | Разъем PHONES | Служит для подключения наушников. * При задействовании данного разъема встроенные динамики отключаются. | | | | | | | | |
| 22 | Селектор LINE OUT/STEREO LINK | Определяет функцию разъемов LINE OUT/STEREO LINK OUT. | | | | | | | | |
| | Разъем AUX IN/STEREO LINK IN | <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Установка селектора [LINE OUT/STEREO LINK]</th> </tr> <tr> <th>LINE OUT</th> <th>STEREO LINK</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Разъем AUX IN/STEREO LINK IN</td> <td>Служит для подключения аудиоустройства для воспроизведения его звука через динамики CUBE Street EX. * Сигнал с разъема AUX IN через разъемы LINE OUT не выводится.</td> </tr> <tr> <td>Разъем LINE OUT/STEREO LINK OUT</td> <td>Служат для коммутации двух усилителей CUBE Street EX в режиме STEREO LINK с внешними устройствами. См. "Функция STEREO LINK" (стр. 10).</td> </tr> </tbody> </table> | Установка селектора [LINE OUT/STEREO LINK] | | LINE OUT | STEREO LINK | Разъем AUX IN/STEREO LINK IN | Служит для подключения аудиоустройства для воспроизведения его звука через динамики CUBE Street EX. * Сигнал с разъема AUX IN через разъемы LINE OUT не выводится. | Разъем LINE OUT/STEREO LINK OUT | Служат для коммутации двух усилителей CUBE Street EX в режиме STEREO LINK с внешними устройствами. См. "Функция STEREO LINK" (стр. 10). |
| | Установка селектора [LINE OUT/STEREO LINK] | | | | | | | | | |
| | LINE OUT | STEREO LINK | | | | | | | | |
| Разъем AUX IN/STEREO LINK IN | Служит для подключения аудиоустройства для воспроизведения его звука через динамики CUBE Street EX. * Сигнал с разъема AUX IN через разъемы LINE OUT не выводится. | | | | | | | | | |
| Разъем LINE OUT/STEREO LINK OUT | Служат для коммутации двух усилителей CUBE Street EX в режиме STEREO LINK с внешними устройствами. См. "Функция STEREO LINK" (стр. 10). | | | | | | | | | |
| Разъем LINE OUT/STEREO LINK OUT | Служат для коммутации двух усилителей CUBE Street EX в режиме STEREO LINK с внешними устройствами. См. "Функция STEREO LINK" (стр. 10). | | | | | | | | | |
| Разъем LINE OUT/STEREO LINK OUT | Через эти разъемы выводится тот же сигнал, что и через динамики CUBE Street EX. К ним можно подключить рекордер или микшер. Уровень выходного сигнала устанавливается регуляторами [VOLUME] каждого из входов. | | | | | | | | | |
| 23 | Разъем FOOT SW | Служит для подключения опциональной педали (BOSS FS-5U или FS-6). С ее помощью можно включать/выключать эффекты CHORUS/DELAY и REVERB в канале MIC/GUITAR или эффект REVERB в канале MIC/INSTRUMENT. * Если к разъему канала MIC/GUITAR подключить педаль монокабелем, управлять эффектом REVERB будет невозможно. | | | | | | | | |

Включение/выключение питания

По окончании коммутации (стр. 5) включите питание устройств в описанном ниже порядке. Нарушение порядка включения устройств может привести к повреждению аппаратуры.

* Перед включением питания всегда устанавливайте в минимум уровень громкости. Но даже в этом случае при включении питания может быть слышен щелчок, не являющийся признаком неисправности.

1. Установите в 0 все регуляторы [VOLUME] на CUBE Street EX.
2. Установите в минимум регуляторы громкости всех устройств, подключенных к CUBE Street EX.
3. Включите питание устройств, подключенных к разъемам INPUT, LINE IN (L/MONO, R) и AUDIO IN (i-CUBE LINK) на CUBE Street EX.

4. Включите питание CUBE Street EX.

* Данный прибор оборудован схемой защиты, поэтому вход в рабочий режим осуществляется с задержкой в несколько секунд.

5. Включите питание устройств, подключенных к разъемам LINE OUT и PHONES.

* Перед выключением питания установите в минимум громкость всех внешних устройств и выключайте их в обратном порядке.

Дополнительные функции

Использование тюнера

Устройство оборудовано тюнером, позволяющим настраивать инструмент в ручном и хроматическом режимах.

* При включенном тюнере сигнал канала MIC/INSTRUMENT через встроенные динамики не воспроизводится.

Ручная настройка

1. Нажмите на кнопку [TUNER].

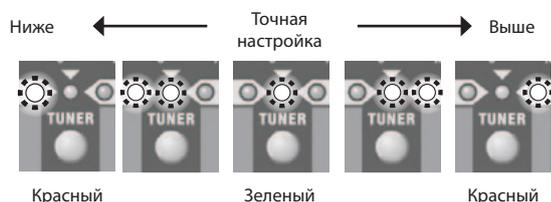


2. Селектором Тунера выберите настраиваемую струну и щипните ее.

| Положение | Открытая струна |
|-----------|-----------------|
| 6E | 6-я струна |
| 5A | 5-я струна |
| 4D | 4-я струна |
| 3G | 3-я струна |
| 2B | 2-я струна |
| 1E | 1-я струна |

* Опорный тон А = 440 Гц.

3. Настраивайте струну, добиваясь того, чтобы индикатор загорелся зеленым цветом.



* Если струна не настроена, индикатор будет мигать красным цветом.

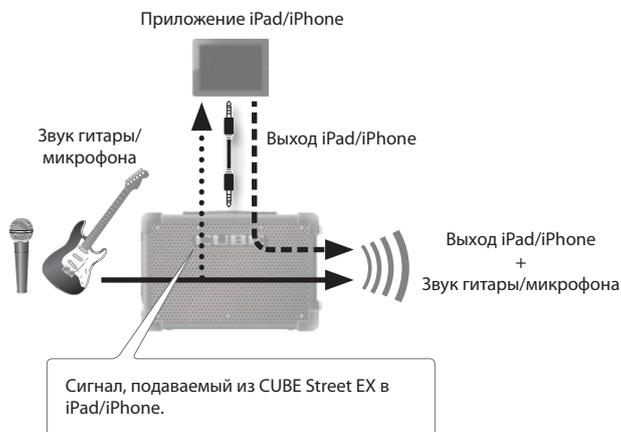
4. По окончании настройки еще раз нажмите на кнопку [TUNER].

Хроматическая настройка

1. Нажмите и удерживайте кнопку [TUNER] более 1 секунды.
Индикатор начнет мигать (хроматический режим).
2. Возьмите ноту на открытой струне, которую необходимо настроить.
3. Настраивайте струну до тех пор, пока индикатор не загорится зеленым цветом.
4. По окончании настройки еще раз нажмите на кнопку [TUNER].

Функция i-CUBE LINK

Функция "i-CUBE LINK" позволяет после подключения iPad/iPhone с помощью прилагаемого миникабеля (4-контактного) воспроизводить аудиосигнал из iPad/iPhone и одновременно подавать гитарный сигнал из CUBE Street EX в iPad/iPhone. Эта функция позволяет использовать iPad/iPhone для записи и воспроизведения звука гитары или микрофона.



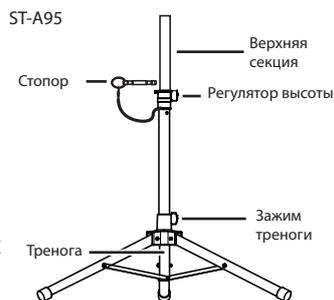
* Чтобы только прослушивать звук из iPad/iPhone, установите регуляторы [VOLUME] всех каналов в минимум.

Информация о i-CUBE LINK и приложениях iPhone/iPad, совместимых с i-CUBE LINK, приведена на веб-сайте Roland.

<http://www.roland.com/>

Установка на стойку

С помощью опциональной стойки ST-A95 можно установить CUBE Street EX на требуемой высоте для использования в качестве мониторной или обычной системы усиления звука.



ЗАМЕЧАНИЕ

* Устанавливайте CUBE Street EX на стойку и регулируйте затем ее высоту как минимум вдвоем.

* Будьте осторожны, не прищипите пальцы.

1. Ослабьте зажим треноги и раскройте ее.

Раскрыв треногу, затяните зажим.

* Расстояние между нижними концами треноги должно составлять не менее 98 см, как показано на рисунке. В противном случае стойка будет неустойчива.



2. Ослабьте регулятор высоты и выдвиньте верхнюю секцию.

3. Установите верхнюю секцию на нужную высоту (не более 130 см) и вставьте стопор в ее отверстие.

* Обязательно используйте стопор.

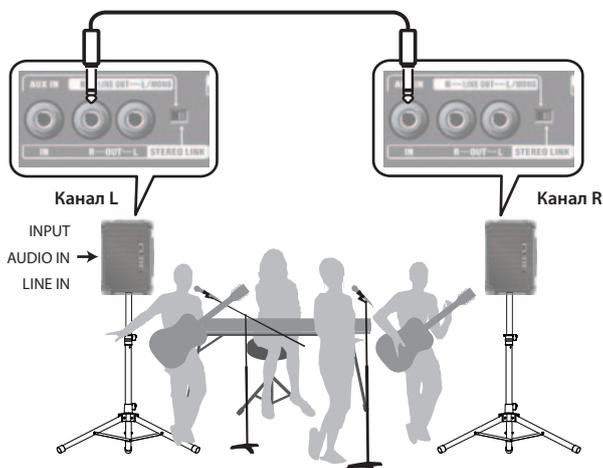
4. Затяните регулятор высоты.

5. Установите CUBE Street EX отверстием на верхнюю секцию.

Функция STEREO LINK

Функция "STEREO LINK" позволяет увеличить выходную мощность за счет использования двух усилителей CUBE Street EX. Для этого потребуются один или два монокабеля (в зависимости от коммутации).

Использование входов только одного усилителя



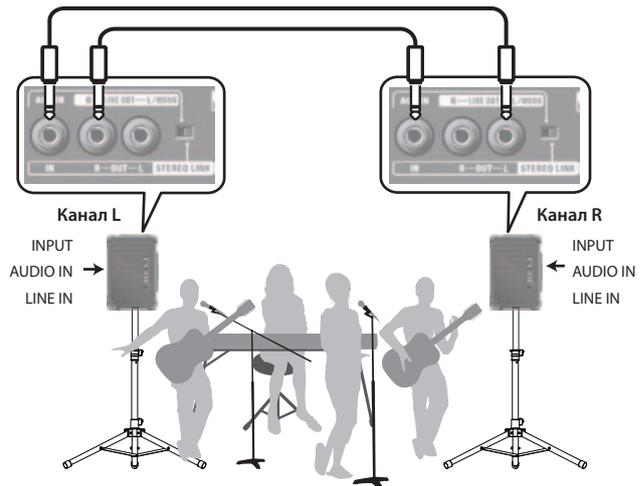
1. В обоих усилителях установите селекторы [LINE OUT/STEREO LINK] в положение "STEREO LINK".

2. Подключите разъем STEREO LINK OUT R на усилителе канала L к разъему STEREO LINK IN усилителя канала R.

* Чтобы использовать входы усилителя канала R, подключите разъем STEREO LINK OUT L на усилителе канала R к разъему STEREO LINK IN усилителя канала L.

3. Подключите гитары или микрофоны к входам усилителя канала L (R).

Использование входов обоих усилителей



1. В обоих усилителях установите селекторы [LINE OUT/STEREO LINK] в положение "STEREO LINK".

2. Подключите разъем STEREO LINK OUT R на усилителе канала L к разъему STEREO LINK IN усилителя канала R.

3. Подключите разъем STEREO LINK OUT L на усилителе канала R к разъему STEREO LINK IN усилителя канала L.

4. Подключите гитары или микрофоны к входам усилителей.

Установка громкости

Установите уровни сигнала в каналах L и R соответствующими регуляторами [VOLUME].

Технические характеристики

Roland CUBE Street EX: стереоусилитель с питанием от батарей

| | |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Выходная мощность | 50 Вт (25 Вт + 25 Вт) |
| Номинальный входной уровень (1 кГц) | MIC/INSTRUMENT INPUT: -50/-10 dBu |
| | MIC/GUITAR INPUT: -10 dBu |
| | LINE IN: -10 dBu |
| | AUDIO IN (i-CUBE LINK): -10 dBu |
| Номинальный выходной уровень (1 кГц) | AUX IN, STEREO LINK IN: -10 dBu |
| | LINE OUT (L/MONO, R): -10 dBu |
| Длительность непрерывной работы от батарей | STEREO LINK OUT (L, R): -10 dBu |
| | [Селектор OUTPUT POWER: MAX (50 Вт)] Щелочные батареи: приблизительно 4 часа Аккумуляторы Ni-MH: приблизительно 5 часов (*1) [Селектор OUTPUT POWER: NORMAL (25 Вт)] Щелочные батареи: приблизительно 8 часов Аккумуляторы Ni-MH: приблизительно 10 часов (*1) [Селектор OUTPUT POWER: ECO (10 Вт)] Щелочные батареи: приблизительно 16 часов Аккумуляторы Ni-MH: приблизительно 20 часов (*1) *1 Для аккумуляторов емкостью 2450 мА/ч. * Зависит от производителя батарей и условий эксплуатации. |
| Динамики | Вуфер: 20 см (8") x 2 |
| | Твиттер: 5 см (2") x 2 |
| Разъемы | [MIC/INSTRUMENT] • INPUT: комбинированный (XLR, 1/4" TRS), симметричный • FOOT SW (REVERB): 1/4" TRS джек |
| | [MIC/GUITAR] • INPUT: комбинированный (XLR, 1/4" TRS), несимметричный • FOOT SW (TIP: CHORUS/DELAY, RING: REVERB): 1/4" TRS джек |
| Питание | [AUDIO IN] • STEREO AUDIO IN (i-CUBE LINK): 4-контактный миниджек |
| | [LINE IN] • STEREO LINE IN (L/MONO, R): 1/4" джек • AUX IN, STEREO LINK IN: 1/4" джек |
| Потребляемый ток | Сетевой адаптер (13 В постоянного тока) Щелочная батарея (AA, LR6) x 8 Аккумулятор Ni-MH (AA, HR6) x 8 |
| | 730 мА |
| Габариты | 490 (Ш) x 341 (Г) x 305 (В) мм |
| Вес | 7.4 кг (без батарей) |
| Комплектация | Руководство пользователя Сетевой адаптер Сетевой шнур Миникабель (4-контактный) |
| | Опции (приобретаются отдельно) Транспортировочный кейс: CB-CS2 Педаль (BOSS FS-5U, BOSS FS-6) Стойка: ST-A95 |

Авторские права

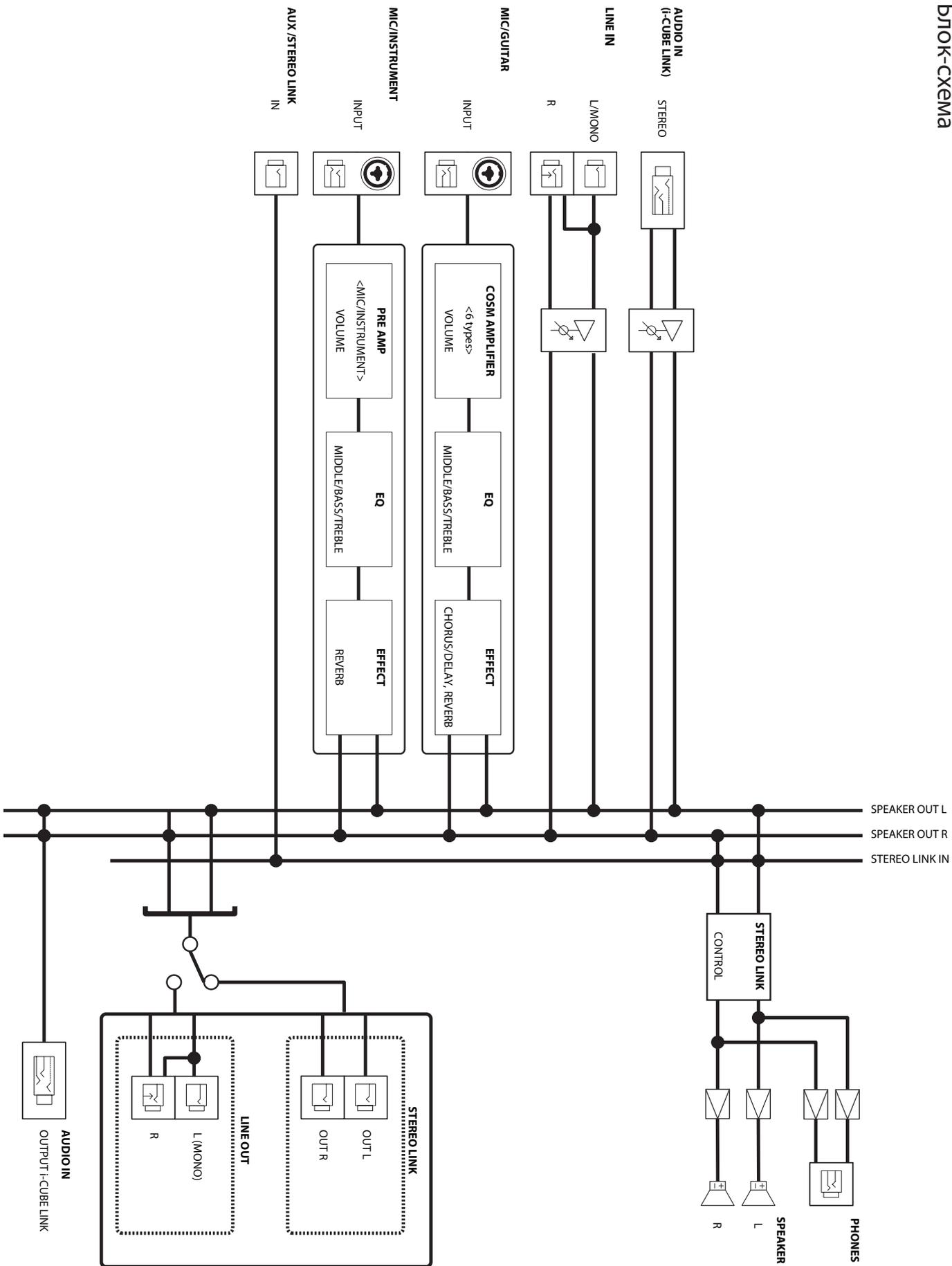
Roland, BOSS, COSM, CUBE, CUBE STREET являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками Roland Corporation в США и/или других странах.

Все названия продуктов, упоминаемые в этом документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих владельцев.

0 dBu=0.775 В rms

* В интересах усовершенствования продукции технические характеристики и/или внешний вид устройства могут изменяться без отдельного уведомления.

Блок-схема





Для стран Европы
Данное изделие соответствует требованиям директивы EMC от 2004/108/ЕС.



Данный символ означает, что отмеченное им изделие должно утилизироваться отдельно от домашних отходов, согласно принятому в конкретной стране законодательству.

Информация

При необходимости ремонта обращайтесь в ближайший техцентр Roland по адресу:

Roland

Roland Music

Дорожная ул., д. 3, корп.6
117 545 Москва, Россия
Тел: (495) 981-4964